

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
Дмитровградский инженерно-технологический институт –
филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего
образования «Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»
(ДИТИ НИЯУ МИФИ)

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

**по организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов
по дисциплине**

ОГСЭ. 03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

**Специальность: 14.02.01 Атомные и электрические станции и установки
(базовая подготовка)**

Составитель: О. В. Яббарова, преподаватель техникума ДИТИ НИЯУ МИФИ

Дмитровград

Содержание

1. Пояснительная записка	3
2. Программа самостоятельной работы студентов	6
3. Задания для организации самостоятельной работы	7
5. Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы	57

1. Пояснительная записка

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (далее самостоятельная работа студентов) – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Это активные формы индивидуальной и коллективной деятельности, направленные на закрепление, расширение и систематизацию пройденного материала по темам, формирование общих и профессиональных компетенций, умений и навыков быстро решать поставленные задачи. Социально-экономические условия в нашей стране, изменения характера международных связей, интернационализация всех сфер общественной жизни сделали иностранный язык реально востребованным в практической и интеллектуальной деятельности современного человека.

Поскольку язык является средством общения, основной целью обучения иностранному языку является формирование у студентов иноязычной коммуникативной, лингвострановедческой и лингвистической компетенции, целостное развитие личности будущего специалиста. С этой целью предусматривается обучение студентов всем видам речевой деятельности на основе комплексной организации материала и выработки у студентов профессиональных навыков и умений.

В последнее время большое внимание уделяется самостоятельной работе в процессе обучения английскому языку. Студенты должны не только владеть определенным запасом знаний, умений и навыков, но и постоянно пополнять свои знания; совершенствовать навыки, умения, используя самостоятельную работу.

О важности обучения и организации образовательного процесса с использованием различных форм самостоятельной работы писали многие педагоги и методисты. В современном мире специалист должен быть широко эрудирован, владеть новейшими информационными технологиями, методами получения и обработки информации. Это требует от него умений обращаться с персональным компьютером и использовать все его возможности для работы с информацией.

Целью внеаудиторной самостоятельной работы является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками по профилю изучаемой дисциплины, закрепление и систематизация знаний, формирование умений и навыков и овладение опытом творческой, исследовательской деятельности. Этот вид самостоятельной работы способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровней. Внеаудиторная самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, а ее объем определяется учебным планом.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов относится к информационно – развивающим методам обучения. Студентам предлагаются разнообразные задания по английскому языку с использованием интернет – ресурсов. Использование Интернет – источников используется при составлении слайдовых презентаций. Это способствует развитию творческих способностей студентов, поддерживает интерес к обучению английского языка, совершенствует практические навыки и умения. Для успешного овладения дисциплиной студенты должны самостоятельно уметь пользоваться справочным изданием, конспектировать и реферировать оригинальную литературу страноведческого содержания и давать необходимый комментарий; суммировать сведения из разных источников; готовиться к устному высказыванию по теме.

В соответствии с требованиями программы по дисциплине «Иностранный язык» студенты, изучающие иностранный язык должны уметь общаться на профессиональные темы и уметь читать и переводить тексты профессиональной направленности. В связи с этим все внеаудиторные самостоятельные работы студентов в основном направлены на развитие языковой компетенции в рамках профессионального общения.

Студентам предлагаются различные виды работ - подготовки к занятиям (ведение словаря, грамматического минимума), написание реферата, составление монологов,

диалогов. К каждому виду заданий студенты получают подробную инструкцию по ее выполнению, где подробно описаны этапы работы, требования к оформлению, критерии оценки и форма представления результатов работы. При выполнении таких видов работ студенты, как правило, используют различные источники информации, включая ресурсы сети «Интернет», видео и аудио материалы, иллюстрации, и современные информационные технологии, творчески оформляя свою работу. Студенты со слабым уровнем подготовки чаще работают в творческих (малых) группах объединяясь с более сильными студентами, что на 100% создает ситуацию успеха. Каждый вид такой работы не только красочно оформляется и сдается преподавателю, но представляется на занятии студентам группы (или других групп). Данные виды заданий способствуют не только развитию коммуникативных умений, но и активизируют словарный запас по профессиональной тематике, способствуют повышению интереса студентов к дальнейшему изучению иностранного языка. Профессиональная направленность данных работ способствует формированию конкурентно-способного и квалифицированного специалиста, который может совершенствовать свои знания в различных областях, используя различные источники, включая специальную литературу на английском языке.

В процессе работы над данными темами студенты подбирают разные информационные материалы, работая с различными источниками на русском и английском языке. Результаты проведенных исследований могут быть оформлены в доклады с презентациями иллюстративного материала. Положительным моментом такого вида студенческой деятельности по английскому языку можно считать, что у студентов резко повышается стремление к дальнейшему совершенствованию языковых умений. В качестве форм и методов контроля внеаудиторной самостоятельной работы студентов могут быть использованы фронтальные опросы на практических занятиях, зачеты, тестирование, контрольные работы, защита творческих работ и др.

Критериями оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

- уровень освоения учебного материала,
- умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач,
- полнота общеучебных представлений, знаний и умений по изучаемой теме, к которой относится данная самостоятельная работа,
- обоснованность и четкость изложения ответа на поставленный по внеаудиторной самостоятельной работе вопрос,
- оформление отчетного материала в соответствии с известными или заданными преподавателем требованиями, предъявляемыми к подобного рода материалам.

Для организации самостоятельной работы необходимы следующие условия:

- готовность студентов к самостоятельному труду;
- мотивация получения знаний;
- наличие и доступность всего необходимого учебно-методического и справочного материала;
- система регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы;
- консультационная помощь преподавателя.

Активная самостоятельная работа студентов возможная только при наличии серьезной и устойчивой мотивации. Самый сильный мотивирующий фактор – подготовка к дальнейшей эффективной профессиональной деятельности

Самостоятельная работа по изучению дисциплины «Иностранный язык» способствует формированию у студентов, следующих общих (ОК) компетенций:

ОК 01. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 02. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и

способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 04. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК10 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке

**2. Программа самостоятельной работы студентов (СРС)
по учебной дисциплине
ОГСЭ. 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**

Наименование разделов и тем дисциплины/модуля	Объем, часов	Коды формируемых компетенций	Виды СРС	Формы/методы контроля СРС	Сроки выполнения
1	2		3	4	5
Раздел 1. Вводно-коррективный курс.	3				
Тема 1.1. Английский	3				

язык и его роль в современном мире.					
Основные особенности английского языка.	3	OK01	Написание реферата по теме: <i>«Проблема сохранения языкового многообразия мира».</i>	Выступление на занятии.	К текущему занятию.
Раздел 2. Профессионально направленный модуль.	13				
Тема 2.1. Моя будущая специальность.	13				
Природа и человек. Влияние деятельности человека на окружающую среду.	3	OK01. OK2. OK04.	Работа над проектом: <i>«Моя будущая профессия».</i>	Выступление на занятии.	К текущему занятию.
Научно-технический прогресс в современном обществе.	2	OK04.	Написание реферата: <i>«Жизнь и деятельность академика Лебедева».</i>	Выступление на занятии.	К текущему занятию.
Общество, зависимое от информации.	3	OK01. OK04.	Работа над проектом: <i>«Первые модели компьютеров».</i>	Выступление на занятии.	К текущему занятию.
Глобальные проблемы современности.	3	OK01. OK04.	Работа над проектом: <i>«Компьютер в повседневной жизни».</i>	Выступление на занятии.	К текущему занятию.
Выдающиеся ученые	2	OK01. OK04.	Написание эссе на тему: <i>«Современная жизнь без Интернет-технологий».</i>	Выступление на занятии.	К текущему занятию.
ИТОГО:	16				

3. Задания для самостоятельной работы студентов

Раздел 1 . Вводно-коррективный курс. – 3 часа.

Тема 1.1. Английский язык и его роль в современном мире. Кол-во часов (всего) – 3.
Написание реферата: *«Проблема сохранения языкового многообразия мира».* – 3 часа

Теоретический блок

Образец

The Problem of Preserving World Linguistic Diversity **(«Проблема сохранения языкового многообразия мира»).**

An **endangered language** is a language that is at risk of falling out of use as its speakers die out or shift to speaking another language. Language loss occurs when the language has no

more native speakers, and becomes a **"dead language"**. If eventually no one speaks the language at all, it becomes an "extinct language". Although languages have always become extinct throughout human history, they are currently disappearing at an accelerated rate due to the processes of globalization and neocolonialism, where the economically powerful languages dominate other languages. More commonly spoken languages dominate the less commonly spoken languages and therefore, the less commonly spoken languages eventually disappear. The total number of languages in the world is not known. Estimates vary depending on many factors. The general consensus is that there are between 6000 and 7000 languages currently spoken, and that between 50–90% of those will have become extinct by the year 2100. The top 20 languages, spoken by more than 50 million speakers each, are spoken by 50% of the world's population, whereas many of the other languages are spoken by small communities, most of them with fewer than 10,000 speakers.

UNESCO operates with **five levels** of language endangerment: **"safe"**, **"vulnerable"** (not spoken by children outside the home), **"definitely endangered"** (children not speaking), **"severely endangered"** (only spoken by the oldest generations), **"critically endangered"** (spoken by few members of the oldest generation, often semi-speakers). Using an alternative scheme of classification, linguist Michael E. Krauss defines languages as "safe" if it is considered that children will probably be speaking them in 100 years; "endangered" if children will probably not be speaking them in 100 years (approximately 60–80% of languages fall into this category); and "moribund" if children are not speaking them now.

There is a general consensus that the loss of languages harms the cultural diversity of the world. Many projects are under way aimed at preventing or slowing this loss by revitalizing endangered languages and promoting education and literacy in minority languages. Across the world many countries have enacted specific legislation aimed at protecting and stabilizing the language of indigenous speech communities. A minority of linguists have argued that language loss is a natural process that should not be counteracted, and that recording endangered languages for posterity is sufficient. Only a small number of speakers of endangered languages consider it a good thing that their indigenous language might be lost, although many consider that switching to a majority language is likely to alleviate social stigma and increase economic opportunities. However the vast majority of speakers of endangered languages consider the loss of their language to be a vital break with their cultural identity and tradition, and many work actively to counteract the impending language loss, often working closely with linguists in revitalization projects. Recognizing that most of the world's endangered languages are unlikely to be revitalized, many linguists are working on documenting the thousands of languages of the world about which little or nothing is known. Their work may prove helpful both for the science of linguistics and in the future for the descendants of the speech communities, should they wish to learn about their ancestral language after it has become extinct.

Примерный план (ключевые вопросы)

1. Why did English become Lingua Franca of the modern world?
2. Europe and linguistic diversity: Is Europe linguistically the poorest continent?
3. What are the top ten languages in the world in terms of number of speakers?
4. What is happening to the world's linguistic diversity?
5. Why is linguistic diversity important? Are there in fact substantial arguments for supporting linguistic and cultural diversity?
6. What is the aim of The European Year of Languages?
7. What is the relationship between linguistic, cultural diversity and biodiversity?
8. What are the creativity and innovation arguments?

9. Is linguistic diversity (local languages) necessary for costeffective communication? Should commodities or ideas travel?
10. What about the prognose for the future?
11. What does the future belong to? Are multilinguals important for the linguistic diversity if the planet is to have a future? What are supply and demand for English?

Форма отчетности студента - Выступление на занятии

Критерии оценивания:

«Отлично» - работа выполнена с учетом всех требований, как к ее содержанию, так и оформлению.

«Хорошо» - работа выполнена и оформлена грамотно и правильно, но в ней встречаются некоторые неточности.

«Удовлетворительно» - к работе предъявлены 2-3 существенных замечания по содержанию и оформлению.

Раздел 2. Профессионально направленный модуль. – 13 часов.

Тема 2.1. Моя будущая специальность. Количество часов (всего) – 13.

Работа над проектом: «Моя будущая профессия». – 3 часа.

Написание реферата: «Жизнь и деятельность академика Лебедева». - 2 часа.

Работа над проектом: «Первые модели компьютеров». – 3 часа.

Работа над проектом: «Компьютер в повседневной жизни». – 3 часа.

Теоретический блок

Организация работы над проектом складывается из семи этапов:

1-й этап – поиск или формулирование проблемы, которую необходимо решить;

2-й этап – организация творческих групп для работы над проектом, осуществляется в условиях парного и группового проектирования;

3-й этап – планирование работы над проектом;

4-й этап – поиск и сбор информации

5-й этап – анализ информации;

6-й этап – оформление и представление проекта;

7-й этап – анализ и оценка результатов работы над проектом.

Требования к проекту

Criterion A (max 6) - speaking

Fluency	2	The speed of a student's speech is fluent, natural without any unnatural pauses and hesitations.
	1	The speed of a student's speech is natural with few unnatural pauses (1-2).
	0	The speed of a student's speech is slow with a lot of unnatural pauses (more than 2).
Participation in discussion	2	A student takes an active part in a discussion. The reaction to the questions of other students is fast and relevant.
	1	A student takes an active part in a discussion. The reaction to the questions of other students is not always fast, but relevant.
	0	A student takes a passive part in a discussion. The reaction to the questions of other students is not fast and irrelevant.
Logical structure	2	The presentation is always built logically.
	1	There are few logical mistakes in a presentation.
	0	There are a lot of logical mistakes in a presentation.

Criterion B (max 6) - speaking

Grammar	2	There is a wide range of grammatical structures. There are no grammar mistakes or there are few (1-2).
	1	Grammatical structures are simple. There are a lot of (more than 4) grammar mistakes.
	0	There is a wide range of grammatical structures. There are some grammar mistakes (3-4).
Vocabulary	2	There is a wide range of vocabulary in a presentation (active words, new words). There are no mistakes in pronunciation.
	1	The vocabulary is common (few active words, new words). There are few mistakes in pronunciation (1-2).
	0	The vocabulary is very limited. There are some mistakes in pronunciation (more than 2).
Linking words	2	There are a lot of linking words (more than 3) in a presentation.
	1	There are some linking words (2 - 3) in a presentation.
	0	There are few linking words (1-0) in a presentation.

Criterion C (max 6) – a project and a summary (in a written form)

Vocabulary (a project and a summary)	4	There is a wide range of vocabulary. There are a lot of new words / phrases (more than 8). There are some linking words (more than 4) in a summary. There are no spelling mistakes.
	3	There is a wide range of vocabulary. There are some new words / phrases (5 - 8). There are some linking words (4) in a summary. There are very few spelling mistakes (1-2) but they don't interfere with the understanding.
	2	The vocabulary is common. There are some new words / phrases (3-4). There are some linking words (3) in a summary. There are some spelling mistakes (3-4).
	1	The vocabulary is limited. There are few words / phrases (2). There are few linking words (1-2) in a summary. There are a lot of spelling mistakes (5-6).
	0	The vocabulary is very limited. There are very few words / phrases (1-0). There are no in a summary. There are a lot of spelling mistakes (more than 6).
Logical structure (a project and a summary)	2	All the ideas and all the sentences are built logically.
	1	There are very few logical mistakes (in a project or in a summary) – not more than 2.
	0	There are some logical mistakes – more than 2.

Criterion D (max 6) – a project and a summary

Grammar 1 (project) 3	3	There is a wide range of grammatical structures. There are no grammar mistakes.
	2	There is a wide range of grammatical structures. There are very few grammar mistakes (1 -3) but they don't interfere with the understanding.
	1	Grammatical structures are common. There are some grammar mistakes (4 -6).
	0	Grammatical structures are very simple. There are a lot of

		grammar mistakes (more than 6).
Grammar 2 (summary) 3	3	There is a wide range of grammatical structures. There are no grammar mistakes.
	2	There is a wide range of grammatical structures. There are very few grammar mistakes (1 -3) but they don't interfere with the understanding.
	1	Grammatical structures are common. There are some grammar mistakes (4 -6).
	0	Grammatical structures are very simple. There are a lot of grammar mistakes (more than 6).

Критерии оценивания:

«Отлично» - работа выполнена с учетом всех требований, как к ее содержанию, так и оформлению.

«Хорошо» - работа выполнена и оформлена грамотно и правильно, но в ней встречаются некоторые неточности.

«Удовлетворительно» - к работе предъявлены 2-3 существенных замечания по содержанию и оформлению.

Написание эссе на тему: «Современная жизнь без Интернет-технологий». – 2 часа.

**Теоретический блок
Вводные слова и конструкции**

Конструкции на английском языке	Перевод
I would like to tell you ...	Я бы хотел рассказать вам о ...
First of all ...	Прежде всего ...
I guess, I believe ...	Я думаю (считаю, полагаю) ...
In general ...	В целом ...
Frankly speaking ...	По правде говоря ...
On the basis of data ...	На основе данных ...
Concerning the subject ...	Что касается вопроса ...
I would like to display the scheme ...	Я бы хотел продемонстрировать схему ...

Remember to say:

- why Internet activities are so popular;
- how the Internet can help students in their studies;
- whether the Internet can be dangerous, why.
- why today's teenagers use the Internet so often (in your opinion);
- whether the Internet is a reliable source of information, why/why not;
- what dangers teenagers can face when they use the Internet.
- why the Internet is important in modern society;
- what you use the Internet for;
- whether the Internet can be harmful for users, why.

Форма отчетности студента - Выступление на занятии

Критерии оценивания:

«Отлично» - работа выполнена с учетом всех требований, как к ее содержанию, так и оформлению.

«Хорошо» - работа выполнена и оформлена грамотно и правильно, но в ней встречаются некоторые неточности.

«Удовлетворительно» - к работе предъявлены 2-3 существенных замечания по содержанию и оформлению.

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Радовель, В.А. Английский язык. Основы компьютерной грамотности: учебное пособие / В.А. Радовель. - 10-е изд. - Ростов н/Д: Феникс, 2011. - 219 с.
2. Нарочная, Е.Б. Английский язык для технических направлений: учебник / Е.Б. Нарочная, Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец.- М.: КноРус, 2015 -400 с.

Дополнительные источники

1. Степанова, Т.А. Английский язык для направления ""Химия"": практический курс=English for Chemists: A Practical Course: учебник для студ. учреждений высш. проф. образования / Т.А. Степанова, И.Ю. Ступина. - 5-е изд., стер. - СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Академия, 2012:
2. Коваленко И. Ю. Английский язык для физиков и инженеров: учебник и практикум для академического бакалавриата./И. Ю. Коваленко. – М.: Издательство Юрайт, 2015. – 278 с. – Серия Бакалавр. Академический курс.
3. Венявская, В.М. Английская грамматика. Теория и практика - М.: Ростов-на-Дону: Феникс, 2009г. – 319 с.
4. Professional English for Computing = Английский язык для специалистов в области компьютерной техники и технологий. Москва, Кнорус 2010.
5. Гольцова Е.В. Английский язык для пользователей ПК и программистов. М.: КОРОНА-Век, 2012.

Электронные издания, цифровые образовательные ресурсы

1. America`s homeraqe. Путешествие по штатам, городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев.
2. Газета на английском языке для изучающих английский язык: <http://www.schoolenqlish.ru>.
3. Словари: <http://www.Rambler.ru/dict>.
4. Страноведение, разговорные темы, грамматика, тесты по английскому языку: <http://www.Linguistic.ru>.
5. The Times: <http://www.timesonline.co.uk/td.news>.
6. Энциклопедия Britannica Online: <http://www.eb.com>.